

Willkommen am Oeschinensee

Welcome at lake Oeschinen

Bienvenue au lac d'Oeschinen

Zum Schutz der Natur und um den Besuchern ein schönes Erlebnis zu ermöglichen, bitten wir die Verhaltensregeln zu beachten. Der Oeschi-Ranger ist regelmässig im Gebiet unterwegs & informiert über die entsprechenden Verhaltensregeln. Danke, dass Sie zu Natur und Umwelt Sorge tragen.

To protect nature, we ask you to observe the following rules. The official ranger is regularly in the area and informs about the appropriate rules of conduct. Thank you for caring for nature and the environment.

Pour la protection de la nature, nous vous demandons de respecter les règles suivantes. Le ranger sera régulièrement sur le site et vous informe sur les règles. Merci de prendre soin de la nature et de l'environnement.



Blaue Abfalleimer verwenden. In den Berghütten kann kein Abfall entsorgt werden.

Use blue litter bins. No litter can be disposed in the mountain huts. | *Utilisez les poubelles bleues. Aucun déchet ne peut être déposé dans les cabanes de montagne.*



Grillieren an den Grillstellen. Holz kann bei Gastrobetrieben am See gekauft werden.

Fire permitted in the bbq pits. Bring your own firewood or buy it at the lake. | *Barbecue possibles aux emplacements prévus. Apportez du bois ou achetez-le au lac.*



Toiletten befinden sich bei der Tal-, Bergstation & den Restaurants am See.

Toilets at the cable car stations and restaurants right at the lake. | *Toilettes dans les stations du téléphérique et restaurants directement au lac.*



Hundekot in blaue Abfallkübel entsorgen.

Dispose dog poop in blue waste bins. | *Jeter les crottes de chien dans les poubelles bleues.*



Campingverbot auf der gesamten Alp. Offizieller Campingplatz bei der Talstation.

Camping not allowed. Official camp ground next to the cable car station in Kandersteg. *Camping interdit sur l'ensemble de l'alpage. Place de camping officiel à Kandersteg.*



Aus Sicherheitsgründen keine Fahrräder / E-Bikes auf allen Wanderwegen & Strassen.

No mountain bikes / E-bikes allowed on all paths and roads due to safety reasons. *Les bicyclettes / E-bikes sont interdites sur tous les sentiers et routes pour des raisons de sécurité.*



Tiere nicht füttern - Lebensgefahr für die Tiere.

Do not feed animals - danger to life for the animals. *Ne pas nourrir les animaux - danger de vie pour les animaux.*



Keine Drohnen.

No drone zone. *Pas de drones.*

Abgesperrte Gebiete und gesperrte Wege / Pisten dürfen nicht betreten werden (Sommer & Winter).

Do not enter the closed areas or tracks (summer & winter). | *Ne pas entrer aux zones fermées (été & hiver).*